


ANNEXE G

RELEVÉS DÉTAILLÉS DE CODAGE

Vous trouverez ci-joint trois exemples de relevés détaillés de codage pour lesquels une brève explication est fournie :

Exemple 1 – Avis de rejet – Ce relevé détaillé de codage est généré lorsque le système constate une erreur lors du traitement des données des déclarations B3. Le relevé affiche les données des déclarations B3, de même que les calculs du système. À la fin de l’affichage des renseignements du formulaire B3, une liste de messages apparaît afin d’informer l’importateur ou le courtier de l’erreur à corriger.

Canada Customs and Revenue Agency		Agence des douanes et du revenu du Canada		CANADA CUSTOMS — DETAILED CODING STATEMENT DOUANES CANADA — RELEVÉ DÉTAILLÉ DE CODAGE				PROTECTED (WHEN COMPLETED) PROTÉGÉ (UNE FOIS REMPLI)											
SEND TO - ENVOYER A Customs Broker Ltd				NOTIFICATION TYPE - GENRE DE NOTIFICATION <input type="checkbox"/> ACCEPTED AS PRESENTED / ACCEPTÉ SELON PRÉSENTÉ <input type="checkbox"/> ACCEPTED WITH ADJUSTED TOTAL / ACCEPTÉ AVEC LE TOTAL AJUSTÉ <input checked="" type="checkbox"/> REJECTED / REJETÉ															
IMPORTER NAME AND ADDRESS NOM ET ADRESSE DE L'IMPORTATEUR ABC Importing Company Ltd 123 Any Street Ottawa, Ontario K1J 0L5			NO. - N° 123456789 RM0001		TRANSACTION NO. - N° DE TRANSACTION 00000-520778014														
3 TYPE C		4 OFFICE NO. / BUREAU 497		5 GST REGISTRATION NO. / N° DE TPS		6 PAYMENT CODE / CODE DE PaiEMENT		7 MODE OF TRANS. / MOD. DE TRANS. 1		8 PORT OF UNLOADING / PORT DE DÉMARR. 1		PAGE NO. - N° DE PAGE 1							
10 SUB. NO. / N° DE SUBITE 1		11 VENDOR NAME - NOM DU VENDEUR XYZ Exporting Company UTX 78161		12 COUNTRY OF ORIGIN / PAYS D'ORIGINE UTX		13 PLACE OF EXPORT / LIEU D'EXPORTATION UTX		14 TARIFF TREATMENT / TRAITEMENT TARIFAIRE 10		15 U.S. PORT OF EXIT / BUREAU DE SORTIE (B3-E-A) 5309		STATEMENT DATE - DATE DU RELEVÉ 98-01-03							
16 DIRECT SHIPMENT DATE / DATE D'EXPORTATION DIRECTE 01 01				17 CURRENCY CODE / DEVISE USD		18 TIME LIMIT - DÉLAI		19 FREIGHT - FRET 100		EXCHANGE RATE - TAUX DE CHANGE 1.15									
21 LINE / LIGNE		22 DESCRIPTION / DESIGNATION			23 WEIGHT IN KILOGRAMS / POIDS EN KILOGRAMMES		24 PREVIOUS TRANSACTION / TRANSACTION ANTERIEURE			25 SPECIAL AUTHORITY / AUTORISATION SPECIALE									
27 CLASSIFICATION NO. / N° DE CLASSEMENT		28 TARIFF CODE / TARIFAIRE		29 QUANTITY / QUANTITE		30 U-M		31 VFD CODE / CODE DE VFD		32 SIMA CODE / CODE DE SIMA		33 RATE OF CUSTOMS DUTY / TAUX DE DROIT DE DOUANE		34 E.T. RATE / TAUX T.A.		35 DATE OF GST / DATE DE TPS		36 VALUE FOR CURRENCY CONVERSION / CONVERSION VALEUR POUR CHANGE	
37 VALUE FOR DUTY / VALEUR EN DOUANE		38 CUSTOMS DUTIES / DROITS DE DOUANE		39 SIMA ASSESSMENT / COTISATION DE SIMA		40 EXCISE TAX / TAXE D'ACCISE		41 VALUE FOR TAX / VALEUR POUR TAXE		42 GST / TPS									
1					100														
8511.10.00.00		1000		NMB 13		6.4		7		8695.00									
1000.00		640.00						10640.00		744.80									
2																			
9105.21.10.10		100		NMB 13		7.2		7		850.00									
1000.00		72.00						1072.00		75.04									
Total VFD / Total de la VD: 11000.00				Sima assess / Cotis Sima				0.00											
Deposit / Dépôt				0.00				Duty / Droit				712.00							
Warehouse No. / no. d'entrepôt				GST / TPS				819.84				819.84							
Total input / Total donné : 1521.84				Total:				1531.84											
Messages																			
1063 - Total amount payable as 1521.84 calculated as 1531.84 1063 - Montant total payable, encodé comme 1521.84 calculé comme 1531.84																			
B3-1 (00) Printed in Canada - Imprimé au Canada																			

Exemple 2 – Avis de rajustement – Ce relevé détaillé de codage est généré lorsque les recettes totales exigibles calculées par le système ne correspondent pas aux données concernant les recettes totales exigibles pour le formulaire B3, mais que l'écart est inférieur au seuil de 2 \$. Dans ce cas, le formulaire B3 est accepté en utilisant les totaux des calculs du système qui paraîtront sur le formulaire K84, *Relevé de compte de l'importateur ou du courtier*. Le relevé détaillé de codage est acheminé à l'importateur ou au courtier à titre d'information.

Canada Customs and Revenue Agency		Agence des douanes et du revenu du Canada		CANADA CUSTOMS — DETAILED CODING STATEMENT DOUANES CANADA — RELEVÉ DÉTAILLÉ DE CODAGE				PROTECTED (WHEN COMPLETED) PROTÉGÉ (UNE FOIS REMPLI)	
SEND TO - ENVOYER A Customs Broker Ltd				NOTIFICATION TYPE - GENRE DE NOTIFICATION					
IMPORTER NAME AND ADDRESS NOM ET ADRESSE DE L'IMPORTATEUR ABC Importing Company Ltd 123 Any Street Ottawa, Ontario K1J 0L5				NO. - N° 123456789 RM0001		2 TRANSACTION NO. - N° DE TRANSACTION 00000-520778014		<input type="checkbox"/> ACCEPTED AS PRESENTED ACCEPTÉ SELON PRÉSENTÉ <input checked="" type="checkbox"/> ACCEPTED WITH ADJUSTED TOTAL ACCEPTÉ AVEC LE TOTAL AJUSTÉ <input type="checkbox"/> REJECTED REJETÉ	
3 TYPE C	4 OFFICE NO. BUREAU 497	5 GST REGISTRATION NO. N° DE TPS	6 PAYMENT CODE CODE DE PAIEMENT	7 MODE OF TRANS. MODE DE TRANS.	8 PORT OF UNLOADING PORT DE DÉMARR.	PAGE NO. - N° DE PAGE 1			
10 SUB. NO. / NO. DE SOUS-BREVET 1	11 VENDOR NAME - NOM DU VENDEUR XYZ Exporting Company UTX 78161	NO. - N°	12 COUNTRY OF ORIGIN PAYS D'ORIGINE UTX	13 PLACE OF EXPORT LIEU D'EXPORTATION UTX	14 TARIFF TREATMENT TRAITEMENT TARIFAIRE 10	15 ILS. PORT OF EXIT BUREAU DE SORTIE (S.S.E.-A) 5309	STATEMENT DATE - DATE DU RELEVÉ 98-01-03		
16 DIRECT SHIPMENT DATE DATE D'ÉPÉTION DIRECTE 01 01		17 CENCY CODE DEVISE USD	18 TIME LIMIT - DÉLAI	19 FREIGHT - FRET 100	EXCHANGE RATE - TAUX DE CHANGE 1.15				
21 LINE LIGNE	22	DESCRIPTION DÉSIGNATION			23 WEIGHT IN KILOGRAMS POIDS EN KILOGRAMMES	24 PREVIOUS TRANSACTION NUMBER NOMBRE ANTERIEUR	25 LINE LIGNE	26 SPECIAL AUTHORITY AUTORISATION SPECIALE	
27 CLASSIFICATION NO. N° DE CLASSEMENT	28 TARIFF CODE TARIFAIRE	29 QUANTITY QUANTITE	30 U-M	31 VPD CODE CODE DE VD	32 SIMA CODE CODE DE LMSI	33 RATE OF CUSTOMS DUTY TAUX DE DROIT DE DOUANE	34 E.T. RATE TAUX T.A.	35 DATE OF GST TAUX DE TPS	36 VALUE FOR CURRENCY CONVERSION CONVERSION VALEUR POUR CHANGE
1					100				
8511.10.00.00		1000	NMB	13		6.4		7	8695.00
1000.00		640.00						10640.00	744.80
2									
9105.21.10.10		100	NMB	13		7.2		7	850.00
1000.00		72.00						1072.00	75.04
Total VFD / Total de la VD: 11000.00		Sima assess / Cotis Sima						0.00	
Deposit / Dépôt		0.00		Duty / Droit		712.00			
Warehouse No. / no. d'entrepôt		GST / TPS		819.84		819.84			
Total input / Total donné : 1530.84		Total:						1531.84	
B3-1 (00) Printed in Canada - Imprimé au Canada									

Exemple 3 – Avis d'acceptation – Ce relevé détaillé de codage est généré lorsqu'il n'y a ni erreur ni écart, mais que le formulaire B3 est du type à paiement en espèces, c'est-à-dire, qu'il n'y aura aucun formulaire K84. Dans ce cas, le relevé détaillé de codage est estampillé « acquitté » et remis à l'importateur ou au courtier après réception du paiement.

Canada Customs and Revenue Agency		Agence des douanes et du revenu du Canada		CANADA CUSTOMS — DETAILED CODING STATEMENT DOUANES CANADA — RELEVÉ DÉTAILLÉ DE CODAGE				PROTECTED (WHEN COMPLETED) PROTÉGÉ (UNE FOIS REMPLI)	
SEND TO - ENVOYER A Customs Broker Ltd				NOTIFICATION TYPE - GENRE DE NOTIFICATION					
IMPORTER NAME AND ADDRESS NOM ET ADRESSE DE L'IMPORTATEUR ABC Importing Company Ltd 123 Any Street Ottawa, Ontario K1J 0L5				NO. - N° 123456789 RM0001		2 TRANSACTION NO. - N° DE TRANSACTION 00000-520778014		<input checked="" type="checkbox"/> ACCEPTED AS PRESENTED ACCEPTÉ SELON PRÉSENTE <input type="checkbox"/> ACCEPTED WITH ADJUSTED TOTAL ACCEPTÉ AVEC LE TOTAL AJUSTÉ <input type="checkbox"/> REJECTED REJETÉ	
3 TYPE C	4 OFFICE NO. BUREAU 497	5 GST REGISTRATION NO. N° DE TPS	6 PAYMENT CODE CODE DE PAIEMENT	7 MODE OF TRANS. PORT DE DÉPART	8 PORT OF UNLOADING PORT DE DÉMARR	PAGE NO. - N° DE PAGE 1			
10 SUB. NO. N° DE SOUS-ÉTIQUETTE 1	11 VENDOR NAME - NOM DU VENDEUR XYZ Exporting Company UTX 78161	NO. - N°	12 COUNTRY OF ORIGIN PAYS D'ORIGINE UTX	13 PLACE OF EXPORT LIEU D'EXPORTATION UTX	14 TARIFF TREATMENT TRAITEMENT TARIFAIRE 10	15 U.S. PORT OF EXIT BUREAU DE SORTIE (S.S.E.-A) 5309	STATEMENT DATE - DATE DU RELEVÉ 98-01-03		
16 DIRECT SHIPMENT DATE DATE D'EXPORTATION DIRECTE 01 01		17 CENCY CODE DEVISE USD	18 TIME LIMIT - DÉLAI	19 FREIGHT - FRET 100	EXCHANGE RATE - TAUX DE CHANGE 1.15				
21 LINE LIGNE	22	DESCRIPTION DÉSIGNATION			23 WEIGHT IN KILOGRAMS POIDS EN KILOGRAMMES	PREVIOUS TRANSACTION - TRANSACTION ANTERIEURE		26 SPECIAL AUTHORITY AUTORISATION SPECIALE	
27 CLASSIFICATION NO. N° DE CLASSEMENT	28 TARIFF CODE TARIFAIRE	29 QUANTITY QUANTITE	30 U-M	31 VPD CODE CODE DE VPD	32 SIMA CODE CODE DE SIMA	33 RATE OF CUSTOMS DUTY TAUX DE DROIT DE DOUANE	34 E.T. RATE TAUX T.A.	35 DATE OF GST TAUX DE TPS	36 VALUE FOR CURRENCY CONVERSION CONVERSION VALEUR POUR CHANGE
1				100					
8511.10.00.00		1000	NMB	13		6.4		7	8695.00
1000.00		640.00						10640.00	744.80
2									
9105.21.10.10		100	NMB	13		7.2		7	850.00
1000.00		72.00						1072.00	75.04
Total VFD / Total de la VD: 11000.00				Sima assess / Cotis Sima				0.00	
Deposit / Dépôt		0.00		Duty / Droit		712.00			
Warehouse No. / no. d'entrepôt				GST / TPS		819.84			
Total input / Total donné : 1531.84				Total:				1531.84	

B3-1 (00)
Printed in Canada - Imprimé au Canada

